



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 19 Bealtaine 2021
(OR. fr)

8737/21

**Comhad Idirinstitiúideach:
2021/0127 (NLE)**

PECHE 148

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	19 Bealtaine 2021
chuig:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2021) 247 final
Ábhar:	Togra le haghaidh CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE maidir le tabhairt i gcrích Phrótacal Cur Chun Feidhme (2021-2026) an Chomhaontaithe Comhpháirtíochta lascaigh idir Poblacht na Gabúine agus an Comhphobal Eorpach

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2021) 247 final.

Faoi iamh: COM(2021) 247 final



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 19.5.2021
COM(2021) 247 final

2021/0127 (NLE)

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

**maidir le tabhairt i gcrích Phrótacal Cur Chun Feidhme (2021-2026) an
Chomhaontaithe Comhpháirtíochta Iascaigh idir Poblacht na Gabúine agus an
Comhphobal Eorpach**

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. COMHTHÉACS AN TOGRA

• Forais agus cuspóirí an togra

Síníodh an Comhaontú Comhpháirtíochta Iascaigh (SFPA) idir Poblacht na Gabúine agus an Comhphobal Eorpach an 4 Meitheamh 2007 agus tháinig sé i bhfeidhm an 11 Meitheamh 2007 ar feadh tréimhse sé bliana. Tá an comhaontú in-athnuaite go hintuigthe, agus dá bhrí sin tá sé fós i bhfeidhm. Bhí Prótacal Chur Chun Feidhme sé bliana de chuid SFPA ann roimhe sin, tháinig sé i bhfeidhm an 24 Iúil 2013 agus chuaigh sé in éag an 23 Iúil 2016.

Ar bhonn na dtreoracha caibidlíochta ábhartha¹, rinne an Coimisiún caibidlíocht le Rialtas na Gabúine (dá ngairtear “an Ghabúin” anseo feasta) d’fhonn Prótacal nua Cur Chun Feidhme de chuid SFPA (2021-2026) a thabhairt i gcrích thar ceann an Aontais Eorpaigh. Tar éis an chaibidlíochta a bheith tugtha i gcrích, chuir na hidirbheartaithe inisealacha le prótacal an 10 Feabhra 2021. Leis an bPrótacal nua, cumhdaítear tréimhse cúig bliana ó dháta an iarratais shealadaigh atá leagtha síos in Airteagal 24 de, is é sin an dáta a shíníonn an dá Pháirtí é.

Is é is cuspóir don togra seo síniú an Phrótacail Cur Chun Feidhme a údarú.

• Comhsheasmhacht le forálacha beartais atá sa réimse beartais cheana

Is é príomhaidhm an Phrótacail nua creat nuashonraithe a sholáthar agus tosaíochtaí an Chomhbheartais Iascaigh athchóirithe agus a ghné sheachtrach á gcur san áireamh, d’fhonn leanúint leis an gcomhpháirtíocht straitéiseach idir an tAontas Eorpach agus Poblacht na Gabúine i réimse na n-iascach agus í a threisiú.

Is é is aidhm don Phrótacal deiseanna iascaireachta a thabhairt do shoithí an Aontais Eorpaigh i limistéar iascaireachta na Gabúine i gcomhréir leis an gcomhairle eolaíoch is fearr atá ar fáil agus le rúin agus moltaí an Choimisiúin idirnáisiúnta um Thuinníní Atlantacha a Chaomhnú (ICCAT), laistigh de theorainneacha an bharrachais atá ar fáil. Bhí seasamh an Choimisiúin bunaithe i bpáirt ar thorthaí meastóireachta a rinneadh ar an bPrótacal roimhe seo (2013-2016), agus ar mheasúnú réamhbhreathnaitheach ar cheart Prótacal nua a thabhairt chun críche. Is saineolaithe seachtracha a thug faoin na measúnuithe seo. Ina theannta sin, is é an aidhm atá leis, feabhas a chur ar an gcomhar idir an tAontas Eorpach agus Poblacht na Gabúine chun beartas iascaigh inbhuanaithe a chur chun cinn agus chun acmhainní iascaigh a shaothrú i limistéar iascaireachta na Gabúine agus san Aigéan Atlantach, ar mhaithe leis an dá pháirtí. Ina theannta sin, leis an gcomhar seo, cuideofar le dálaí oibre sásúla a chur chun cinn i ngníomhaíochtaí iascaigh.

Leis an bPrótacal nua, déanfar foráil maidir le deiseanna iascaireachta sna catagóirí seo a leanas:

- 27 soitheach peas- saighne tuinnín;
- 6 shoitheach tuinníní
- soithí tacaíochta i gcomhréir le rúin ábhartha ICCAT agus leis na teorainneacha a leagtar amach i reachtaíocht na Gabúine;

¹ Arna ghlacadh ag an 3418ú Comhairle Talmhaíochta agus Iascaigh an 22 Deireadh Fómhair 2015.

- 4 thrálaer mar chuid d'iascach crústach domhainmhara, iad le húdarú go fóill ag brath ar thoradh na bhfeachtas taiscéalaíoch.

- **Comhsheasmhacht le beartais eile de chuid an Aontais**

Is cuid de ghníomhaíocht sheachtrach an Aontais maidir le tíortha na hAfraice, sa Mhuir Chairib agus tíortha an Aigéin Chiúin (ACC) é caibidliú prótacal nua Chur Chun Feidhme a ghabhfaidh leis an gComhaontú Comhpháirtíochta Iascaigh Inbhuanaithe leis an nGabúin agus cuirtear san áireamh, go háirithe, cuspóirí an Aontais maidir le prionsabail dhaonlathacha agus cearta an duine a urramú.

2. BUNÚS DLÍ, COIMHDEACHT AGUS COMHRÉIREACHT

- **Bunús dlí**

Is é an bunús dlí Airteagal 43(2) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE), lena mbunaítear an comhbheartas iascaigh agus Airteagal 218(6) CFAE lena bhforáiltear go nglacfaidh an Chomhairle, ar thogra ón idirbheartaí, le Cinneadh lena dtugtar i gcrích an Comhaontú Comhpháirtíochta.

De réir Airteagal 17(1) den Chonradh ar an Aontas Eorpach, áiríteoidh an Coimisiún ionadaíocht eachtrach an Aontais ach amháin in ábhair a thagann faoi raon feidhme an chomhbheartais eachtraigh agus slándála. Dá bhrí sin, na hoifigigh a ainmníonn an Coimisiún, is iad sin amháin a bheidh inniúil ar fhógra a thabhairt maidir le tabhairt i gcrích comhaontaithe idir an tAontas agus tríú tír.

- **Coimhdeacht (i gcás inniúlacht neamheisiach)**

Tá an togra faoi chuimsiú inniúlacht eisiach an Aontais Eorpaigh.

- **Comhréireacht**

Tá an togra comhréireach leis an gcuspóir maidir le creat rialachais dhlíthiúil, chomhshaoil, eacnamaíoch agus shóisialta a bhunú le haghaidh gníomhaíochtaí iascaireachta á ndéanamh ag soithí an Aontais in uisce tríú tíortha, mar a leagtar amach in Airteagal 31 den Rialachán lena mbunaítear an Comhbheartas Iascaigh. Comhlíontar na forálacha sin chomh maith leis na forálacha sin maidir le cúnamh airgeadais do thríú tíortha a leagtar síos in Airteagal 32 den Rialachán sin.

3. TORTHÁÍ AR MHEASTÓIREACHTAÍ EX POST, AR CHOMHAIRLIÚCHÁIN LEIS NA PÁIRTITHE LEASMHARA AGUS AR MHEASÚNUITHE TIONCHAIR

- **Meastóireachtaí ex post/seiceálacha oiriúnachta ar an reachtaíocht atá ann cheana**

Sa bhliain 2015, rinne an Coimisiún meastóireacht *ex-post* ar Phrótacal 2013-2016 de chuid FPA a tugadh i gcrích leis an nGabúin, chomh maith leis an bhféidearthacht atá ann go ndéanfaí meastóireacht *ex-ante* ar an bPrótacal sin.

Sa mheastóireacht thángthas ar an gconclúid go bhfuil suim mhór ag earnálacha iascaireachta AE in iascaireacht sa Ghabúin agus go bhfuil athnuachan an Phrótacail chun leasa an dá Pháirtí. Ina theannta sin, le hathnuachan an Phrótacail, chabhrófaí le faireachán, rialú agus faireachas a neartú agus chuideofaí le rialachas feabhsaithe na n-iascach sa réigiún.

Maidir leis an Aontas Eorpach, tá sé tábhachtach go gcoinneofaí ionstraim ar bun lena gceadófaí comhar domhain earnála le himreoir mór a bhfuil tionchar mór aige i rialachas aigéan ar an leibhéal foréigiúnach mar gheall ar mhéid an limistéir iascaireachta atá faoina dhlinse. Tá feidhm freisin ag baint le neartú an chaidrimh leis an nGabúin chun comhghuaillíochtaí a thógáil faoi chuimsiú ICCAT. Ina theannta sin, i gcás chabhlach an Aontais Eorpaigh, ciallaíonn sé sin go n-athbhunófar rochtain ar limistéar tábhachtach iascaireachta chun straitéisí saothraithe a chur i bhfeidhm faoi chreat dlí idirnáisiúnta ilbhliantúil. Thairis sin, de bharr go bhfuil Libreville suite i lár limistéar ard dúshaothraithe, féadfaidh sé a bheith ina chalafort churt i dtír, calafort lena gcuirtear le hábharthacht an Phrótaicail nua atá beartaithe, do thionscal iascaireachta an Aontais Eorpaigh agus don tír chomhpháirtíochta araon. I gcás údarais na Gabúine, is é an aidhm atá ann leanúint den chaidreamh leis an Aontas Eorpach chun rialachas na n- aigéan a neartú, ag baint tairbhe as tacaíocht earnála thiomnaithe lena gcuirtear deiseanna maoinithe ilbhliantúla ar fáil, agus tionsclú earnáil an athchóirithe a chur ar bun trí bhíthin ghníomhaíocht na soithí, mar chuid d'éagsúlú a gilleagair.

- **Comhairliúcháin leis na páirtithe leasmhara**

Chuathas i gcomhairle leis na Ballstáit, le hionadaithe tionscail, le heagraíochtaí idirnáisiúnta na sochaí sibhialta, chomh maith le riarachán iascaigh agus sochaí shibhialta na Gabúine, mar chuid den mheastóireacht. Eagraíodh comhairliúcháin freisin i gcomhthéacs na Comhairle Comhairlí Fadraoin.

- **Bailiú agus úsáid saineolais**

D'úsáid an Coimisiún comhairleoir neamhspleách le haghaidh na meastóireachtaí *ex post* agus *ex ante*, i gcomhréir le forálacha Airteagal 31(10) den Rialachán lena mbunaítear an comhbheartas iascaigh.

- **Measúnú tionchair**

Neamhbhainteach

- **Oiriúnacht rialála agus simpliú**

Neamhbhainteach

- **Ceartha bunúsacha**

Leis an gcomhaontú a caibidlíodh, foráiltear maidir le clásal a bhaineann le hiarmhairtí na sárúithe ar na gnéithe riachtanacha d'Airteagal 9 de Chomhaontú Cotonou, gnéithe a bhaineann le ceartha daonna, nó den Airteagal comhfhreagrach sa Chomhaontú a thiocfaidh i gcomharbas ar Chomhaontú Cotonou.

4. IMPLEACHTAÍ BUISÉADACHA

Is é EUR 2 600 000 ranníocaíocht airgeadais bhliantúil an Aontais Eorpaigh, bunaithe ar:

a) méid bliantúil EUR 1 600 000 le haghaidh rochtana ar limistéar iascaireachta na Gabúine, arb ionann é agus tonnáiste tagartha 32 000 tona in aghaidh na bliana, maidir le speicis mhóir-imirceacha,

b) tacaíocht do bheartas iascaigh earnála na Gabúine a fhorbairt, arb ionann é agus EUR 1 000 000 sa bhliain. Leis an tacaíocht seo, comhlíontar cuspóirí an Phlean Straitéisigh maidir le hIascaigh na Gabúine.

Bunaítear an méid bliantúil maidir le leithreasuithe faoi chomhair oibleagáidí agus leithreasuithe íocaíochta le linn an nóis imeachta bhuiséadaigh bhliantúil, lena n-áirítear an líne chúltaca do phrótacail nár tháinig i bhfeidhm ag tús na bliana².

5. EILIMINTÍ EILE

- **Pleananna cur chun feidhme, agus socruithe faireacháin, meastóireachta agus tuairiscithe**

Déantar foráil maidir leis na socruithe faireacháin sa Chomhaontú Comhpháirtíochta maidir le hIascaigh Inbhuanaithe agus sa Phrótacal Chur Chun Feidhme.

² I gcomhréir leis an gComhaontú Idirinstitiúideach maidir le comhar in ábhair bhuiséadacha, pointe 20 (IO L 433I an 22.12.2020).

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir le tabhairt i gcrích Phrótacal Cur Chun Feidhme (2021-2026) an Chomhaontaithe Comhpháirtíochta Iascaigh idir Poblacht na Gabúine agus an Comhphobal Eorpach

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 43(2), i gcomhar le pointe (a)(v) den dara fomhír d'Airteagal 218(6) de, agus Airteagal 218(7) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Ag féachaint don toiliú ó Pharlaimint na hEorpa,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) I gcomhréir le Cinneadh [XXX] ón gComhairle¹ an [...], síníodh an Prótacal Cur Chun Feidhme (2021-2026) a ghabhann leis an gComhaontú Comhpháirtíochta Iascaigh idir Poblacht na Gabúine agus an Comhphobal Eorpach (dá ngairtear ‘an Prótacal’ anseo feasta) an [...], faoi réir a thabhairt i gcrích dáta is faide anonn.
- (2) Is é is cuspóir don Chomhaontú Comhpháirtíochta agus don Phrótacal cur ar chumas an Aontais agus Phoblacht na Gabúine oibriú níos dlúithe le chéile chun forbairt an bheartais iascaigh inbhuanaithe a chur chun cinn, agus chun saothrú acmhainní iascaigh i limistéar iascaireachta na Gabúine agus san Aigéan Atlantach a éascú ar bhealach freagrach, agus chun tacú le dálaí córa oibre in earnáil na hiascaireachta san am céanna.
- (3) Ba cheart an Prótacal a fhorghnóthú thar ceann an Aontais Eorpaigh.
- (4) Le hAirteagal 9 den Chomhaontú, bunaítear Comhchoiste atá freagrach as faireachán a dhéanamh ar chur chun feidhme an Chomhaontaithe agus a Phrótacail Cur Chun Feidhme. Thairis sin, de bhun Airteagal 19(5) den Phrótacal, féadfaidh an Comhchoiste leasuithe áirithe ar an bPrótacal a fhorghnóthú. Ionas go n-éascófaí formheas na modhnuithe sin, ba cheart an chumhacht a thabhairt don Coimisiún, faoi réir coinníollacha sonracha substainteacha agus nós imeachta, chun iad a fhorghnóthú thar ceann an Aontais faoi nós imeachta simplithe.
- (5) Ba cheart don Chomhairle seasamh an Aontais maidir le leasuithe atá beartaithe don Phrótacal a bhunú. Ba cheart na leasuithe atá beartaithe a fhorghnóthú mura rud é go ndéanann mionlach blocála de na Ballstáit agóid i gcoinne na leasuithe i gcomhréir le hAirteagal 16 (4) den Chonradh ar an Aontas Eorpach.
- (6) Ba cheart go dtiocfadh na bearta sin i bhfeidhm a luaithe is féidir i bhfianaise na tábhachta eacnamaíche a bhaineann le gníomhaíochtaí iascaireachta an Aontais i

¹ Cinneadh ón gComhairle (AE) 2021/... an ... 2021 maidir le ... (IO C , , lch.).

limistéar iascaireachta na Gabúine agus an ghá atá ann an cur isteach ar an tréimhse ama a gcuirfear isteach ar na gníomhaíochtaí sin a laghdú a oiread is féidir.

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Déantar prótacal cur chun feidhme (2021-2026) an Chomhaontaithe Comhpháirtíochta Iascaigh idir Poblacht na Gabúine agus an Comhphobal Eorpach (dá ngairtear ‘an Prótacal’ anseo feasta) a fhormheas thar ceann an Aontais:

Tá téacs an Phrótacail i gceangal mar Iarscríbhinn I a ghabhann leis an gCinneadh seo.

Airteagal 2

I gcomhréir leis na forálacha agus na coinníollacha a leagtar amach in Iarscríbhinn II a ghabhann leis an gCinneadh seo maidir le leasuithe ar an bPrótacal arna nglacadh ag an gComhchoiste arna bhunú faoi Airteagal 9 den Chomhaontú Comhpháirtíochta Iascaigh idir Poblacht na Gabúine agus an Comhphobal Eorpach, údaraítear don Coimisiún na leasuithe sin a fhormheas thar ceann an Aontais.

Airteagal 3

Tabharfaidh an Coimisiún, thar ceann an Aontais, an fógra dá bhforáiltear in Airteagal 26 den Phrótacal, d’fhonn toiliú an Aontais a bheith faoi cheangal ag an bPrótacal a chur in iúl.

Airteagal 4

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm ar an lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

*Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán*

RÁITEAS AIRGEADAIS REACTACH

1. LEAGAN AMACH AN TOGRA/TIONSCNAIMH

- 1.1. Teideal an togra/tionscnaimh
- 1.2. Réimsí beartais lena mbaineann i gcreat ABM/ABB
- 1.3. An cineál togra/tionscnaimh
- 1.4. Cuspóirí
- 1.5. Forais an togra/tionscnaimh
- 1.6. Fad agus tionchar airgeadais
- 1.7. Modh(anna) bainistíochta atá beartaithe

2. BEARTA BAINISTÍOCHTA

- 2.1. Rialacha faireacháin agus tuairiscithe
- 2.2. Córas bainistíochta agus rialúcháin
- 2.3. Bearta chun calaois agus neamhrialtachtaí a chosc

3. AN TIONCHAR AIRGEADAIS A MHEASTAR A BHEIDH AG AN TOGRA/TIONSCNAMH

- 3.1. Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil agus na línte buiséid ar a n-imreofar tionchar
- 3.2. An tionchar a mheastar a bheidh aige ar chaiteachas
 - 3.2.1. *Achoimre ar an tionchar a mheastar a bheidh aige ar chaiteachas*
 - 3.2.2. *An tionchar a mheastar a bheidh aige ar leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí*
 - 3.2.3. *An tionchar a mheastar a bheidh aige ar leithreasuithe de chineál riaracháin*
 - 3.2.4. *Comhoiriúnacht don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha*
 - 3.2.5. *Ranníocaíochtaí ó thríú páirtithe*
- 3.3. An tionchar a mheastar a bheidh ar ioncam

RÁITEAS AIRGEADAIS REACHTACH

1. LEAGAN AMACH AN TOGRA/TIONSCNAIMH

1.1. Teideal an togra/tionscnaimh

Togra le haghaidh Cinneadh ón gComhairle maidir le tabhairt i gcrích Phrótaicail Cur Chun Feidhme (2021-2026) an Chomhaontaithe Comhpháirtíochta Iascaigh idir Poblacht na Gabúine agus an Comhphobal Eorpach

1.2. Réimsí beartais lena mbaineann i gcreat ABM/ABB⁴

08 – Talmhaíocht agus Beartas Muirí

08 05 – Comhaontuithe Comhpháirtíochta Iascaigh Inbhuanaithe (SFPAanna) agus Eagraíochtaí Réigiúnacha Bainistíochta Iascaigh (ERBIanna)

08 05 01 – Creat rialachais a bhunú le haghaidh gníomhaíochtaí iascaireachta shoithí iascaireachta an Aontais in uiscí tríú tíortha

1.3. An cineál togra/tionscnaimh

☒ Baineann an tionscnamh/togra le **beart nua**

☐ Baineann an togra/tionscnamh le **beart nua a leanann treoirtionscadal/réamhbheart⁵**

☐ Baineann an togra/tionscnamh le **síneadh ar bheart atá ann cheana**

☐ Baineann an togra/tionscnamh le **beart a atreoraíodh i dtreo beart nua**

1.4. Cuspóirí

1.4.1. Cuspóirí straitéiseacha ilbhliantúla an Choimisiúin ar a bhfuil an togra/tionscnamh dírithe

Trí chaibidlíocht a dhéanamh ar na Comhaontuithe Comhpháirtíochta Iascaigh Inbhuanaithe (SFPA) le tríú tíortha agus iad a thabhairt i gcrích, comhlíontar an cuspóir ginearálta maidir le rochtain a thabhairt do shoithí iascaireachta AE ar limistéir iascaireachta tríú tíortha agus comhpháirtíocht a fhorbairt leis na tíortha sin d'fhonn saothrú inbhuanaithe acmhainní iascaigh a neartú lasmuigh d'uisce an Aontais Eorpaigh.

Leis na SFPAanna, áirithítear freisin comhsheasmhacht idir na prionsabail lena rialaítear an comhbheartas iascaigh agus na gealltanais a rinneadh faoi bheartais Eorpacha eile (úsáid inbhuanaithe acmhainní tríú tíortha, an comhrac i gcoinne iascaireacht neamhdhleathach, neamhthuairiscithe agus neamhrialaithe (NNN), comhtháthú na dtíortha comhpháirtíochta sa gheilleagar domhanda, rannchuidiú le forbairt inbhuanaithe i ngach gné, agus rialachas polaitiúil agus airgeadais níos fearr ar iascaigh.

1.4.2. Cuspóirí sonracha agus na gníomhaíochtaí ABM/ABB lena mbaineann

Cuspóir sonrach Uimh. 1

Cur le hiascaireacht inbhuanaithe in uiscí neamh-AE, láithreach Eorpach a chothabháil in iascaigh i bhfarraigí i bhfad i gcéin agus leasanna earnáil iascaigh na

⁴ ABM: Bainistiú de réir gníomhaíochtaí – ABB: Bunú an bhuiséid de réir gníomhaíochtaí.

⁵ Mar a thagraítear dó in Airteagal 54(2)(a) nó (b) den Rialachán Airgeadais.

hEorpa agus tomhaltóirí a chosaint trí idirbheartaíocht agus SFPaanna a thabhairt i gcrích le stáit chósta, i gcomhréir le beartais Eorpacha eile.

Gníomhaíochtaí ABM/ABB lena mbaineann

08 05 01 — Creat rialachais a bhunú le haghaidh gníomhaíochtaí iascaireachta shoithí iascaireachta an Aontais in uiscí tríú tíortha

1.4.3. *An toradh agus an tionchar a mheastar a bheidh ann*

Sonraigh an tionchar a bheadh ag an togra/tionscnamh ar na tairbhíthe/grúpaí ar a bhfuil sé dírithe.

Le tabhairt i gcrích an Phrótacail Cur Chun Feidhme, leantar den chomhpháirtíocht iascaigh straitéiseach idir an tAontas Eorpach agus an Ghabúin agus treisítear í. Le tabhairt i gcrích an Phrótacail, cruthófar deiseanna iascaireachta do shoithí de chuid an Aontais i limistéar iascaireachta na Gabúine.

Leis an gComhaontú agus an Prótacal, is fearr a dhéanfar na hacmhainní iascaigh a bhainistiú agus a chaomhnú, trí thacaíocht airgeadais (tacaíocht earnála) a chur ar fáil chun cláir arna nglacadh ar an leibhéal náisiúnta ag an tír chomhpháirtíochta a chur chun feidhme, go háirithe an Plean Cuimsitheach Iascaigh, faireachas a dhéanamh ar an iascaireacht neamhdhleathach agus comhrac ina coinne, agus tacaíocht a thabhairt don earnáil iascaigh ar scála beag.

Ar deireadh, leis an gComhaontú agus an Prótacal, cuirfear le saothrú inbhuanaithe na n-acmhainní muirí sa Ghabúin agus le geilleagar iascaireachta na Gabúine, trí fhás agus dálaí oibre sásúla a chur chun cinn, maidir le gníomhaíochtaí eacnamaíocha a bhaineann le hiascaireacht.

1.4.4. *Táscairí lena léirítear torthaí agus tionchar*

Sonraigh na táscairí lena léireofar an faireachán ar chur chun feidhme an togra/tionscnaimh.

Rátaí úsáide deiseanna iascaireachta (glacadh bliantúil na n-údaruithe iascaireachta mar chéatadán den infhaighteacht faoin bPrótacal).

Sonraí maidir le gabhálacha (bailiú agus anailísiú) agus luach tráchtála an Chomhaontaithe.

Ranníocaíocht le fostaíocht agus dálaí oibre sásúla in iascaigh agus le breisluach san Aontas agus le margadh an Aontais a chobhsú (go comhiomlán le SFPAnna).

Cuidiú le feabhas a chur ar thaighde, faireachas agus rialú ar ghníomhaíocht iascaireachta ag an tír chomhpháirtíochta agus ar fhorbairt a hearnála iascaigh, go háirithe an earnáil a bhaineann le hiascaigh ar scála beag.

1.5. **Forais an togra/tionscnaimh**

1.5.1. *Na ceanglais is gá a chomhlíonadh sa ghearrthéarma nó san fhadtéarma*

Foráiltear go mbeidh feidhm ag an bPrótacal nua Cur Chun Feidhme go sealadach ón dáta a shíneofar é d'fhonn an tréimhse nach féidir oibríochtaí iascaireachta a dhéanamh lena linn a laghdú.

Leis an bPrótacal nua cuirfear creat ar fáil do ghníomhaíochtaí iascaireachta de chabhlach an Aontais i limistéar iascaireachta na Gabúine agus tabharfar údarú d'úinéirí soithí an Aontais iarratas a dhéanamh ar údaruithe iascaireachta chun dul i mbun iascaireachta sa limistéar sin. Ina theannta sin, leis an bPrótacal nua, cuirfear feabhas ar chomhar idir an tAontas Eorpach agus an Ghabúin d'fhonn forbairt ar bheartas iascaigh inbhuanaithe i ngach gné a chur chun cinn. Foráiltear ann, go háirithe, go ndéanfar faireachán ar shoithí trí VMS agus go dtarchuirfear sonraí gabhála go leictreonach. Leis an tacaíocht earnála atá ar fáil faoin bPrótacal cuideofar leis an nGabúin lena straitéis iascaigh náisiúnta, lena n-áirítear an iascaireacht NNN a chomhrac agus dálaí oibre sásúla a chur chun cinn i ngníomhaíochtaí iascaireachta.

1.5.2. Luach breise a bhaineann le rannpháirteachas an Aontais

Mura dtabharfaidh an tAontas Comhaontú a nua i gcrích, ní fhéadfaidh soithí an Aontais leanúint dá ngníomhaíochtaí iascaireacht ós rud é go bhfuil clásal sa Chomhaontú reatha lena n-eisiatar gníomhaíochtaí iascaireachta nach bhfuil sa chreat a shainítear leis an bPrótacal a ghabhann leis an gComhaontú. Dá bhrí sin, tá an luach breise do chabhlach cianuisce an Aontais Eorpaigh an-soiléir. Leis an bPrótacal cuirtear creat ar fáil freisin maidir le comhar feabhsaithe idir an tAontas agus an Ghabúin.

1.5.3. Ceachtanna a foghlaimíodh ó thaithí eile den sórt sin san am a chuaigh thart

De thoradh na hanailíse a rinneadh ar na gabhálacha i limistéar iascaireachta na Gabúine go stairiúil, mar aon leis na measúnuithe agus an chomhairle eolaíoch atá ar fáil, tá na Páirtithe in ann an tonnáiste tagartha le haghaidh tuinníní agus speicis atá cosúil le tuinnín a shocrú ag 32 000 tona in aghaidh na bliana, agus deiseanna iascaireachta ann le haghaidh 27 soitheach tuinníní peas-saighne agus 6 shoitheach tuinníní agus 4 thrálaer a dhíríonn ar chrústaigh dhomhainmhara, trálaeir nach n-údarófaí ach ar bhonn thoradh an fheachtais thaiscéalaíoch agus an bharrachais a sainaitníodh le haghaidh stoic cloicheán agus portán. Socraíodh tacaíocht earnála ar ardleibhéal chun tosaíochtaí na straitéise iascaigh náisiúnta agus saothrú acmhainní nádúrtha a chur san áireamh.

1.5.4. Comhoiriúnacht agus sineirgíocht fhéideartha le hionstraimí iomchuí eile

Is ionann cistí a sholáthraítear mar chúiteamh airgeadais le haghaidh rochtana faoi SFPA agus ioncam inmhalartaithe i mbuiséad náisiúnta na Gabúine. Mar sin féin, leithdháiltear cistí atá beartaithe le haghaidh tacaíocht earnála (de ghnáth trína thabhairt isteach sa dlí buiséadach bliantúil) ar an Aireacht atá freagrach as iascaigh, agus is coinníoll é sin go dtabharfaí na SFPAanna chun críche agus go ndéanfaí faireachán orthu. Tá na hacmhainní airgeadais seo comhoiriúnach le foinsí maoinithe eile ó sholáthraithe eile maoinithe idirnáisiúnta chun tionscadail agus/nó cláir a dhéanamh ar an leibhéal náisiúnta san earnáil iascaigh.

1.6. Fad agus tionchar airgeadais

- ☒ Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm ar feadh **tréimhse theoranta**
- ☒ Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm ó dháta a shínithe in 2021 agus go ceann 5 bliana go dtí 2026
- ☒ Tionchar airgeadais ó 2021 go 2026
- ☐ Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm ar feadh **tréimhse neamhtheoranta**
- Cuirfear chun feidhme é le linn na tréimhse tosaigh BBBB go BBBB,
- agus cuirfear ag feidhmiú go hiomlán ina dhiaidh sin é.

1.7. Modhanna bainistíochta atá beartaithe⁶

- ☒ **Bainistíocht dhíreach** a dhéanann an Coimisiún
- ☒ Ina ranna, lena n-áirítear an chuid sin den fhoireann atá i dtoscaireachtaí an Aontais;
- ☐ trí na gníomhaireachtaí feidhmiúcháin
- ☐ **Bainistíocht atá comhroinnte** leis na Ballstáit
- ☐ **Bainistíocht indíreach** trí chúraimí a bhaineann le cur chun feidhme an bhuiséid a shannadh dóibh seo a leanas:
- ☐ tríú tíortha nó na comhlachtaí a d'ainmnigh siad;
- ☐ eagraíochtaí idirnáisiúnta agus a ngníomhaireachtaí (tabhair sonraí);
- ☐ BEI agus an Ciste Eorpach Infheistíochta;
- ☐ comhlachtaí dá dtagraítear in Airteagal 208 agus Airteagal 209 den Rialachán Airgeadais;
- ☐ comhlachtaí dlí phoiblí;
- ☐ comhlachtaí arna rialú ag an dlí príobháideach agus a bhfuil misean seirbhíse poiblí acu sa mhéid go gcuireann siad ráthaíochtaí leordhóthanacha airgeadais ar fáil;
- ☐ comhlachtaí arna rialú ag dlí príobháideach Ballstáit, a gcuirtear de chúram orthu comhpháirtíochtaí príobháideacha poiblí a chur chun feidhme, agus a sholáthraíonn ráthaíochtaí leordhóthanacha airgeadais;
- ☐ daoine a gcuirtear de chúram orthu bearta sonracha a chur chun feidhme in CBES de bhun Theideal V an Chonartha ar an Aontas Eorpach, ar daoine iad a aithnítear sa bhunghníomh ábhartha.
- *I gcás ina sonraítear níos mó ná modh bainistíochta amháin, tabhair sonraí sa roinn "Nótaí" le do thoil.*

Nótaí

[...]

⁶ Is féidir mionsonraí ar na modhanna bainistíochta agus tagairtí don Rialachán Airgeadais a fheiceáil ar shuíomh gréasáin Ard-Stiúrthóireacht an Bhuiséid: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. BEARTA BAINISTÍOCHTA

2.1. Rialacha faireacháin agus tuairiscithe

Sonraigh minicíocht na mbeart agus na coinníollacha atá leo

Áiríteoidh an Coimisiún (AS MARE, i gcomhar lena *attaché* iascaigh, arb é atá freagrach as réigiún Mhurascaill na Guine atá lonnaithe i Rabat, Maracó, agus i gcomhar le seirbhísí ábhartha an Choimisiúin), áiríteoidh sé go ndéanfar faireachán rialta ar chur chun feidhme an Phrótacail maidir le húsáid deiseanna iascaireachta ag oibreoirí, sonraí gabhála agus comhlíonadh na gcoinníollacha maidir le tacaíocht earnála.

Ina theannta sin, foráiltear sa SFPA maidir le cruinniú don Chomhchoiste, cruinniú a reáchtálfar uair amháin sa bhliain ar a laghad agus a ndéanfaidh an Coimisiún agus an Ghabúin athbhreithniú ar chur chun feidhme an Chomhaontaithe agus an Phrótacail ann agus, más gá, déanfar na cláir agus an ranníocaíocht airgeadais a choigeartú.

2.2. Córas bainistíochta agus rialúcháin

2.2.1. Na rioscaí a aithníodh

Is é an riosca a aithníodh ná tearc-úsáid na ndeiseanna iascaireachta ag úinéirí shoithí an Aontais Eorpaigh agus tearc-úsáid nó úsáid mhall ag an nGabúin as cistí atá beartaithe chun an beartas iascaigh earnála a mhaoiniú. Tá idirphlé forleathan beartaithe maidir le clárú agus cur i bhfeidhm an bheartais earnála atá leagtha síos sa Chomhaontú agus sa Phrótacal. Tá anailís chomhpháirteach ar thorthaí, dá dtagraítear in Airteagal 15 den Phrótacal, mar chuid de na modhanna rialaithe seo freisin. Ina theannta sin, tá clásail shonracha sa Chomhaontú agus sa Phrótacal lena gcur ar fionraí, faoi choinníollacha áirithe agus in imthosca áirithe.

2.2.2. Faisnéis maidir leis an gcóras rialaithe inmheánaigh arna bhunú

Cuirfear íocaíochtaí chun feidhme ar bhealach díchúpláilte maidir leis an ranníocaíocht le haghaidh rochtana agus an ranníocaíocht le haghaidh tacaíocht earnála.

Déanfar na híocaíochtaí le haghaidh rochtana ar bhonn bliantúil ar dháta comórtha an Phrótacail, ach amháin sa chéad bhliain, nuair a dhéanfar an íocaíocht sna 60 lá tar éis thús an iarratais shealadaigh. Déanfar rochtain ar shoithí a rialú trí údaruithe iascaireachta a eisiúint.

Íocfar an tacaíocht den chéad uair laistigh de thrí mhí tar éis thús an iarratais shealadaigh, faoi réir an chomhaontaithe ar chlár chur chun feidhme bliantúil agus ilbhliantúil; sna blianta ina dhiaidh sin, is ar na torthaí a bhainfear amach a bheidh sé ag brath. Déanfar faireachán ar na torthaí a baineadh amach agus ar an ráta cur chun feidhme de réir na dTreoirilínte maidir le Tacaíocht Earnála a Chur Chun Feidhme do Bheartas Iascaigh na Gabúine atá le comhaontú ag na Páirtithe, ar bhonn tuarascálacha nó fianaise dhoiciméadach arna soláthar ag an tír chomhpháirtíochta agus measúnuithe agus fíoruithe an *attaché* iascaigh.

2.2.3. *Meastachán ar chostais agus ar shochair na rialuithe agus measúnú ar an leibhéal riosca earráide a bhfuiltear ag súil leis.*

Tá íocaíochtaí a bhaineann le costais rochtana faoi Chomhaontú Comhpháirtíochta Iascaigh Inbhuanaithe (SFPAanna) faoi réir seiceálacha atá dírithe ar a chinntiú go gcomhlíontar forálacha comhaontuithe idirnáisiúnta. Tá seiceálacha a bhaineann le tacaíocht earnála dírithe ar fhaireachán a dhéanamh ar chur i bhfeidhm na tacaíochta. Is iad baill foirne an Choimisiúin a dhéanann an faireachán i dToscaireachtaí an Aontais Eorpaigh agus le linn cruinnithe Comhchoistí. Úsáidtear maitrís chlársceidealaithe ilbhliantúil chun dul chun cinn a mheas. Mura bhfuil dul chun cinn leordhóthanach ann, cuirfear íocaíocht an chéad tráinse eile ar fionraí nó b'fhéidir go laghdófaí é. Meastar gurb é costas fhoriomlán na seiceálacha ar gach SFPA ná 1.8 % (de na ranníocaíochtaí in 2018). Tá na nósanna imeachta maidir le seiceálacha ar SFPAanna bunaithe go príomha ar riachtanais rialála riachtanacha. Mura mbraithear aon easnamh a d'fhéadfadh tionchar suntasach a imirt ar dhlíthiúlacht agus rialtacht na n-idirbheart airgeadais, measfar go bhfuil na seiceálacha éifeachtach. Meastar gurb é an meánráta earráide 0.0 %.

2.3. **Bearta chun calaois agus neamhrialtachtaí a chosc**

Sonraigh bearta coisctheacha agus cosanta atá ann cheana nó atá beartaithe.

Geallann an Coimisiún go mbunófar idirphlé polaitiúil agus comhordú rialta leis an nGabúin d'fhonn bainistíocht an Chomhaontaithe agus an Phrótacail a fheabhsú, agus rannchuidiú an Aontais le bainistiú acmhainní inbhuanaithe a neartú. Aon íocaíocht a dhéanann an Coimisiún faoi SFPA, is faoi réir rialacha caighdeánacha agus nósanna imeachta buiséid agus airgeadais an Choimisiúin a dhéantar iad. Go háirithe, aithnítear cuntais bhainc na dtíortha a n-íoctar an ranníocaíocht airgeadais iontu. Foráiltear le hAirteagal 3 (7) den Phrótacal go n-íocfar an ranníocaíocht airgeadais le haghaidh rochtana agus an ranníocaíocht atá beartaithe chun an earnáil a fhorbairt isteach i gcuntas Stáitchiste.

3. AN TIONCHAR AIRGEADAIS A MHEASTAR A BHEIDH AG AN TOGRA/TIONSCNAMH

3.1. Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil agus na línte buiséid ar a n-imreofar tionchar

- Línte buiséid atá ann cheana

In ord cheanteidil agus línte buiséid an chreata airgeadais ilbhliantúil.

Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil	Líne buiséid	Cineál an chaiteachais	Ranníocaíocht			
	Uimhir [...][Ceannteideal.....]	LD/LN (7)	ó thíortha de chuid CSTE ⁸	ó thíortha is iarrthóirí ⁹	ó thríú tíortha	de réir bhrí Airteagal 21(2)(b) den Rialachán Airgeadais An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar chaiteachas
	08.05.01 Creat rialachais a bhunú le haghaidh gníomhaíochtaí iascaireachta shoithí iascaireachta an Aontais Eorpaigh in uiscí tríú tíortha (SFAanna)	LD	Níl	Níl	Tá	Níl

- Línte nua buiséid atá á n-iarraidh

In ord cheanteidil agus línte buiséid an chreata airgeadais ilbhliantúil.

Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil	Líne buiséid	Cineál an chaiteachais	Ranníocaíocht			
	Uimhir [...][Ceannteideal.....]	LD/LN	ó thíortha de chuid CSTE	ó thíortha is iarrthóirí	ó thríú tíortha	de réir bhrí Airteagal 21(2)(b) den Rialachán Airgeadais
	[...][XX.YY.YY.YY]		TÁ/NÍL	TÁ/NÍL	TÁ/NÍL	TÁ/NÍL

⁷ LD = Leithreasuithe difreáilte / LN = Leithreasuithe neamhdhifreáilte.

⁸ CSTE: Comhlachas Saorthrádála na hEorpa.

⁹ Tíortha is iarrthóirí agus, nuair is iomchuí, tíortha ó na Balcáin Thiar a d'fhéadfadh a bheith ina n-iarrthóirí.

3.2. An tionchar a mheastar a bheidh aige ar chaiteachas

[Ba cheart an scarbhileog ar shonraí buiséid de chineál riaracháin a úsáid **leis an gcuid seo a líonadh isteach** (an dara doiciméad san iarscríbhinn a ghabhann leis an ráiteas airgeadais seo) agus í a uaslódáil chuig CISNET chun críocha comhairliúcháin idirsheirbhíse]

3.2.1. Achoimre ar an tionchar a mheastar a bheidh aige ar chaiteachas

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

Ceannteideal an chreata airgeadais ilbhliantúil:	Uimh. 2	Fás inbhuanaithe: acmhainní nádúrtha
---	---------	--------------------------------------

AS MARE			Bliain 2021 ¹⁰	Bliain 2022	Bliain 2023	Bliain 2024	Bliain 2025	IOMLÁN
• Leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí								
Uimhir na líne buiséid 08/05/2001	Gealltanais	(1)	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	13
	Íocaíochtaí	(2)	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	13
Leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú as imchlúdach na gclár sonrach ¹¹								
Uimhir na líne buiséid		(3)						
IOMLÁN leithreasuithe le haghaidh AS MARE	Gealltanais	=1+1a +3	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	13
	Íocaíochtaí	=2+2a +3	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	13

¹⁰ Is í bliain N an bhliain a chuirfear tús le cur chun feidhme an togra/tionscnaimh.

¹¹ Cúnamh agus caiteachas teicniúil agus/nó riaracháin ar mhaithe le cláir agus/nó bearta de chuid AE (seanlínte 'BA') a chur chun feidhme, taighde indíreach, taighde díreach.

• IOMLÁN leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí	Gealltanais	(4)	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	13
	Íocaíochtaí	(5)	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	13
• IOMLÁN leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú as imchlúdach na gclár sonrach		(6)						
IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTÉIDEAL 2 den chreat airgeadais ilbhliantúil	Gealltanais	=4+ 6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	13
	Íocaíochtaí	=5+ 6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	13

Má tá tionchar ag an togra/tionscnamh ar níos mó ná ceannteideal amháin:

• IOMLÁN leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí	Gealltanais	(4)	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	13
	Íocaíochtaí	(5)	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	13
• IOMLÁN leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú as imchlúdach na gclár sonrach		(6)						
IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTÉIDIL 1 go 4 den chreat airgeadais ilbhliantúil (Méid tagartha)	Gealltanais	=4+ 6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	13
	Íocaíochtaí	=5+ 6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	13

Ceannteideal an chreata airgeadais ilbhliantúil:	5	‘Caiteachas riaracháin’
---	----------	-------------------------

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

		Bliain N	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)			IOMLÁN
AS: <..... >									
• Acmhainní daonna									
• Caiteachas riaracháin eile									
Iomlán AS <..... >	Leithreasuithe								

IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil	(Iomlán gealltanais = Iomlán íocaíochtaí)								
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

		Bliain 2021 ¹²	Bliain 2022	Bliain 2023	Bliain 2024	Bliain 2025	IOMLÁN
IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANTEIDIL 1 go 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil	Gealltanais	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	13
	Íocaíochtaí	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	13

¹² Is í bliain N an bhliain a chuirfear tús le cur chun feidhme an togra/tionscnaimh.

3.2.2. *An tionchar a mheastar a bheidh aige ar leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí*

- ☐ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí.
- ☒ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí mar a mhínítear thíos:

Leithreasaí faoi chomhair oibleagáidí in EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

Sonraigh cuspóirí agus aschuir			Bliain 2021		Bliain 2022		Bliain 2023		Bliain 2024		Bliain 2025		IOMLÁN
	ASCHUIR												
	Saghas ¹³	Meán chostas	Líon	Costas	Líon	Costas	Líon	Costas	Líon	Costas	Líon	Costas	Costas iomlán
↓													
CUSPÓIR SONRACH UIMH. 1 ¹⁴ ...													
- Rochtain ar an		1.6		1.6		1.6		1.6		1.6		1.6	8
- Tacaíocht		1		1		1		1		1		1	5
- Aschur													
Fo-iomlán do chuspóir sonrach Uimh. 1													
CUSPÓIR SONRACH Uimh. 2...													
- Aschur													
Fo-iomlán do chuspóir sonrach Uimh. 2													
COSTAS IOMLÁN				2.6		2.6		2.6		2.6		2.6	13

¹³ Is ionann aschuir agus táirgí agus seirbhísí le soláthar (e.g.: líon na malartuithe mac léinn a maoiníodh, iomlán km de bhóithre a rinneadh, etc.).
¹⁴ Mar a shonraítear i bpointe 1.4.2. 'Cuspóirí sonracha...!'

3.2.3. An tionchar a mheastar a bheidh aige ar leithreasuithe de chineál riaracháin

3.2.3.1. Achoimre

- ☒ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe de chineál riaracháin
- ☐ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe de chineál riaracháin mar a mhínítear thíos:

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

	Bliain N ¹⁵	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)			IOMLÁN
--	---------------------------	---------------	---------------	---------------	--	--	--	---------------

CEANNTIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil								
Acmhainní daonna								
Caiteachas riaracháin eile								
Fo-iomlán CHEANNTIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil								

lasmuigh de CHEANNTIDEAL 5¹⁶ den chreat airgeadais ilbhliantúil								
Acmhainní daonna								
Caiteachas eile de chineál riaracháin								
Fo-iomlán lasmuigh de CHEANNTIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil								

IOMLÁN								
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Na leithreasuithe is gá le haghaidh acmhainní daonna agus caiteachas eile de chineál riaracháin, cumhdófar iad leis na leithreasuithe sin san Ard-Stiúrthóireacht atá sannta cheana do bhainistíocht an bhirt agus/nó atá athshanntha laistigh den Ard-Stiúrthóireacht, mar aon le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don Ard-Stiúrthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséadacha.

¹⁵ Is í bliain N an bhliain a chuirfear tús le cur chun feidhme an togra/tionscnaimh.

¹⁶ Cúnamh agus caiteachas teicniúil agus/nó riaracháin ar mhaithe le cláir agus/nó bearta de chuid AE (seanlínite 'BA') a chur chun feidhme, taighde indíreach, taighde díreach.

3.2.3.2. Na hacmhainní daonna a mheastar a bheidh riachtanach

- ☒ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear acmhainní daonna.
- ☐ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear acmhainní daonna mar a mhínítear thíos:

Sloinnfear an meastachán in aonaid de choibhéis lánaimseartha

	Bliain N	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaí onn le fad an tioncha ir a thaispe áint (féach pointe 1.6)
• Poist don phlean bunaíochta (oifigigh agus foireann shealadach)					
XX 01 01 01 (Ceanneathrú agus Oifigí Ionadaíocht an Choimisiúin)					
XX 01 01 02 (Toscaireachtaí)					
XX 01 05 01 (Taighde indíreach)					
10 01 05 01 (Taighde díreach)					
• Foireann sheachtrach (i gcoibhéis lánaimseartha: FTE)¹⁷					
XX 01 02 01 (AC, END, INT ón “imchlúdach iomlánaíoch”)					
XX 01 02 02 (CA, LA, SNE, INT agus JED sna toscaireachtaí)					
XX 01 04 bb ¹⁸	- sa cheanneathrú				
	- i dtoscaireachtaí				
XX 01 05 02 (CA, SNE, INT – taighde indíreach)					
10 01 05 02 (AC, END, INT - Taighde díreach)					
Línte buiséid eile (sonraigh)					
IOMLÁN					

Is é **XX** an réimse beartais nó an teideal buiséid lena mbaineann.

Soláthrófar na hacmhainní daonna is gá le baill foirne ón Ard-Stiúthóireacht a bhfuil bainistíocht an bhiart faoina gcúram cheana agus/nó ar athshannadh a gcúraimí laistigh den Ard-Stiúthóireacht, mar aon le haon leithdháileadh breise a d’fhéadfaí a thabhairt don Ard-Stiúthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséidacha.

Cur síos ar na cúraimí a bheidh le déanamh:

Oifigigh agus pearsanra sealadach	
Pearsanra seachtrach	

¹⁷ AC = Ball foirne ar conradh; AL = Ball foirne áitiúil; END = Saineolaí náisiúnta ar iasacht; INT= Ball foirne gníomhaireachta; JED = Saineolaithe sóisearacha i dtoscaireachtaí.

¹⁸ Fo-uasteorainn d'fhoireann sheachtrach arna cumhdach ag leithreasuithe faoi chomhair oibriochtaí (na seanlínte ‘BA’).

3.2.4. Comhoiriúnacht don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha

- ☒ Tá an togra/tionscnamh comhoiriúnach leis an gcreat airgeadais ilbhliantúil reatha.
- ☐ Beidh athchlárú an cheannteidil ábhartha sa chreat airgeadais ilbhliantúil ag gabháil leis an togra/tionscnamh seo.

Úsáid na líne cúltaca (Caibidil 40).

- ☐ Éilíonn an togra/tionscnamh go gcuirfear an ionstraim sholúbthachta i bhfeidhm nó go ndéanfar athbhreithniú ar an gcreat airgeadais ilbhliantúil.

Mínigh an méid a bhfuil gá leis, agus sonraigh na ceannteidil agus na línte buiséid lena mbaineann agus na méideanna comhfhreagracha.

[...]

3.2.5. Ranníocaíochtaí ó thríú páirtithe

- ☒ Ní dhéantar foráil sa togra/tionscnamh maidir le cómhaoiniú le tríú páirtithe.
- Déantar foráil sa togra/tionscnamh maidir le cómhaoiniú atá réamh-mheasta thíos:

Leithreasáí in EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

	Bliain N	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)			Iomlán
Sonraigh an comhlacht cómhaoinithe								
IOMLÁN leithreasuithe cómhaoinithe								

3.3. An tionchar a mheastar a bheidh ar ioncam

- ☒ Ní bheidh tionchar airgeadais ar bith ag an togra ar ioncam.
- ☐ Beidh an tionchar airgeadais seo a leanas ag an togra/tionscnamh:
 - ☐ ar acmhainní dílse
 - ☐ ar ioncam ilghnéitheach

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

Líne buiséid ioncaim:	Leithreasuithe atá ar fáil don bhliain airgeadais reatha	Tionchar an togra/tionscnaimh ¹⁹						
		Bliain N	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)		
Airteagal								

I gcás ioncam ilghnéitheach atá ‘sannta’, sonraigh na línte buiséid a n-imrítear tionchar orthu.

[...]

Sonraigh an modh chun an tionchar ar ioncam a ríomh.

[...]

¹⁹

A fhad a bhaineann le hacmhainní dílse traidisiúnta (dleachtanna custaim, tobhaigh siúcra), ní mór na méideanna a luaitear a bheith ina nglanmhéideanna, i.e. méideanna comhlána agus 25 % de na costais bhailiúcháin a bheith bainte astu.